

DE GENTILLESSE [FR]; 13, rue Jules Guesde, F-911  
Ris-Orangis (FR)

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (*US seulement*): DE CAGN  
Raymond [FR/FR]; 5, square des Bégonias, F-911  
Verrières-le-Buisson (FR). LE MOAL, Gilles [FR/F]  
17, rue Marie Henriette, F-78000 Versailles (F)  
DELEVOYE, Jacques [FR/FR]; 6, rue de la Citade  
F-94230 Cachan (FR).

(74) Mandataire: RINUY, SANTARELLI; 14, avenue de la Gral  
Armée, Boîte postale 237, F-75822 Paris Cedex 17 (FR)



(54) Title: WHEEL-BALANCING DEVICE AND WHEEL EC

(54) Titre: DISPOSITIF D'EQUILIBRAGE POUR ROUE ET I

(57) Abstract *of the Disclosure*

The invention concerns embodying a wheel-balancing device (4) comprising a balancing weight (5) enclosed in a case (6) whereof one surface is adapted to be made integral with a [tyre] and which is made of a material having the same colour as the [tyre]. The invention also concerns a wheel [comprising a rim (2) and a [tyre (3), balanced with such a balancing device. The colour of the case can in particular be black or white, depending on the colour of the [tyre].

*of which*

*having*

*tire*

*tire*

*tire*

*that is*

*tire*

(57) Abrégé

L'invention propose un dispositif d'équilibrage (4) pour roue comportant un poids d'équilibrage (5) enfermé dans une enveloppe (6) dont une surface est adaptée à être solidarisée à un pneumatique et qui est réalisée en un matériau ayant une couleur similaire à celle d'un pneumatique. Elle concerne également une roue comportant une jante (2) et un pneumatique (3), équilibrée avec un tel dispositif d'équilibrage. La couleur de l'enveloppe peut êt

